



Калифорнийская система правовой защиты и помощи

Соответствие требованиям для получения услуг от Департамента по реабилитации (ДПР): информационный листок

ноябрь 2015, публ. №F066.07

Кто определяет соответствие требованиям для получения услуг по профессиональной реабилитации от Департамента по реабилитации?

Учреждение штата, назначенное Управлением услугами по реабилитации (Rehabilitation Service Administration, RSA), которое определяет соответствие конкретного лица требованиям, необходимым для получения услуг по профессиональной реабилитации (услуг ПР) в Калифорнии, — это Департамент по реабилитации (ДПР).

Как я могу подать заявление?

1. Подайте заявление онлайн на веб-сайте Департамента по реабилитации Калифорнии: www.dor.ca.gov;
2. Отправьте по почте приложенную форму заявления в Ваше местное отделение ДПР
3. Позвоните в Ваше местное отделение ДПР и попросите отправить Вам по почте заявление.
4. Посетите Ваше местное отделение ДПР и лично заполните заявление;

5. Либо предоставьте информацию, необходимую для того, чтобы начать процесс оценки, в другом разумно обоснованном формате.

Прочая информация должна включать в себя запрос на получение услуг от отделения ДПР, которому Вы предоставили информацию, необходимую для начала процесса оценки, призванной определить Ваше соответствие требованиям и степень значительности Вашей инвалидности, и Вы должны быть способны завершить процесс оценки. Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, 361.41(b)(2); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7141(b)(1)(C).

Мы рекомендуем Вам предоставить подписанную и датированную форму заявления на получение услуг по профессиональной реабилитации и сохранить для себя копию такого заявления. Если Вы отправляете Ваше заявление по почте, Вы можете отправить его заказным письмом, чтобы Вы могли получить подтверждение его получения адресатом. Если Вы подаёте Ваше заявление в местное отделение ДПР, Вы можете попросить предоставить Вам подтверждение получения или поставить печать, подтверждающую дату получения такого заявления. Если Вы подаёте заявление онлайн, Вы не сможете подписать своё заявление в дату его отправления.

Кто имеет право на получение услуг ПР?

Чтобы иметь право на получение услуг ПР, Вы должны соответствовать определённым критериям, указанным в §102(a)(1) Закона о реабилитации инвалидов 1973 г. (также см. Свод законов США (U.S.C.), раздел 29, §722(a)(1); Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, § 361.42(a) и Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7062(a)).

Решение Департамента по реабилитации (ДПР) по поводу соответствия заявителя требованиям для получения услуг ПР должно быть основано только на следующих требованиях:

- (1) Заключение квалифицированных специалистов, которые не обязательно должны быть сотрудниками Департамента, о том, что у заявителя имеется физическое или психическое заболевание;
- (2) Заключение квалифицированных специалистов, которые не обязательно должны быть сотрудниками Департамента, о том, что физическое или психическое заболевание заявителя представляет собой существенное препятствие или приводит к существенным трудностям с трудоустройством для заявителя;
- (3) Заключение советника по реабилитации о том, что заявителю необходимы услуги ПР для того, чтобы подготовиться, обеспечить наличие, удержать или снова получить работу, соответствующую конкретным сильным сторонам, ресурсам, приоритетам, запросам, возможностям, способностям, интересам и осознанному выбору заявителя; и
- (4) Предположение о том, что заявитель может извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР с точки зрения результатов своего трудоустройства в условиях, в наибольшей степени способствующими интеграции.

Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7062(a).

Что представляет собой физическое или психическое заболевание?

«Физическое или психическое заболевание» означает любое физиологическое расстройство или заболевание, косметический дефект или анатомический недостаток, затрагивающий одну или большее количество систем организма: неврологическую, скелетно-мышечную, органов чувств, дыхательную (включая органы речи), сердечно-сосудистую, репродуктивную, пищеварительную, мочеполовую, кроветворную и лимфатическую, кожную и эндокринную; либо любое психическое или физиологическое заболевание, такое как задержка умственного развития, органический мозговой синдром, психическое или умственное расстройство и особые нарушения обучаемости. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7021.

Может ли ДПР попросить меня принять участие в оценках с целью определения моего соответствия требованиям для получения услуг?

Чтобы определить соответствие требованиям для получения услуг ПР, ДПР должен провести оценку в условиях, в наибольшей степени СПОСОБСТВУЮЩИМ ИНТЕГРАЦИИ, в соответствии с индивидуальными потребностями и ОСОЗНАННЫМ ВЫБОРОМ. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7062. Такая оценка должна включать в себя обзор и оценку существующих данных, включая наблюдения Вашего советника, в том числе (но не ограничиваясь этим) наблюдения за очевидным заболеванием, медицинские документы, записи об образовании, информацию, предоставленную Вами или членами Вашей семьи, а также заключения, сделанные сотрудниками других учреждений. Свод постановлений штата Калифорния (CCR), раздел 9, § 7062(g)(1)(A). Только в том объеме, в котором существующие данные не описывают Ваш текущий функциональный уровень либо являются недоступными, недостаточными или неподходящими для принятия решения о соответствии требованиям, ДПР может попросить Вас принять участие в официальном процессе оценки с целью определения Вашего соответствия требованиям для получения услуг, а также определения профессиональных потребностей. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, §7062(g)(1)(B).

Такие оценки могут включать в себя следующие пункты (но не ограничиваясь ими):

личность, интересы, навыки межличностного общения, умственные и связанные с ними функциональные способности, успехи в обучении, опыт работы, профессиональная склонность и пригодность, личная и социальная приспособленность, и возможности трудоустройства . . . , а также медицинские, психиатрические, психологические и другие уместные профессиональные, образовательные, культурные, социальные, рекреационные, экологические факторы, которые влияют на трудоустройство и потребности в реабилитации . . .

Свод законов США (U.S.C.), раздел 29, § 705(2)(B)(iii).

Что, если мне понадобятся определённые удобства, приспособления или услуги для того, чтобы я мог / могла принять участие в процессе оценки?

ДПР должен провести оценку в условиях, в наибольшей степени способствующих интеграции, в соответствии с Вашими потребностями и осознанным выбором. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7062. Оценка должна включать в себя предоставление Департаментом надлежащих услуг, включая устройства с вспомогательными технологиями, и различные услуги, в том числе услуги личной поддержки, чтобы удовлетворить Ваши потребности в реабилитации. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, §§ 7014(c) и 7029.1(b)(4).

Наряду с этим, Вы имеете право на получение приемлемых удобств и приспособлений в ходе процесса получения услуг ПР. В соответствии с Разделом II Закона об американцах-инвалидах (Americans with Disabilities Act, ADA) и Разделом 504 Закона о реабилитации инвалидов 1973 г., бюджетные структуры или получатели федеральной финансовой поддержки, такие как ДПР, должны вносить обоснованные изменения в свои политики, практики и процедуры, необходимые для того, чтобы позволить заявителям и клиентам с инвалидностью получить доступ к услугам ДПР.

Если Вы запрашиваете услуги по проведению оценки и (или) получению приемлемых удобств и приспособлений от ДПР, мы рекомендуем Вам подавать Ваш запрос в письменном виде и сохранить для себя копию такого заявления.

Что такое «чёткое и убедительное» свидетельство?

«Чёткое и убедительное» свидетельство — это правовой стандарт, в соответствии с которым ДПР должен предоставить «чёткое и убедительное» свидетельство, чтобы принять решение о том, что конкретное лицо неспособно извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР. Свод законов США (U.S.C.), раздел 29, §722(a)(3)(ii).

Для того чтобы ДПР мог принять решение о том, что конкретное лицо неспособно извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР услуг с точки зрения результатов своего трудоустройства в условиях, в наибольшей степени способствующих интеграции, ДПР должен провести или получить разнообразные оценки, включая оценки ситуации и оценки трудоустройства лиц с ограниченными возможностями, от поставщиков услуг, которые пришли к выводу, что они будут неспособны удовлетворить потребности конкретного лица по причине степени серьезности инвалидности такого лица, и, если это применимо, функциональные оценки видов деятельности по развитию навыков, с любыми необходимыми видами поддержки (включая вспомогательные технологии) в условиях обычной повседневной жизни. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, §7004.6.

Что представляет собой пробный опыт работы (ПОР)?

Пробный опыт работы — это оценка, которая включает в себя трудоустройство лиц с ограниченными возможностями, обучение на рабочем месте и другой опыт с использованием реальной рабочей обстановки, с целью «изучения возможностей и способностей конкретного лица, в том числе способности действовать в рабочей ситуации». Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, 361.42(e)(1) и (2)(ii); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7029.1(a) и (b)). ДПР должен реализовать ПОР в течение достаточного периода времени путём предоставления заявителю оценок различных определений на работу в соответствии с письменным планом, который включает в себя надлежащие виды поддержки и помощи в течение ПОР, в том числе поддержку и помощь на рабочем месте, вспомогательные технологии и необходимые удобства и приспособления, перед тем, как ДПР может принять решение о том, что конкретное лицо неспособно извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР по причине степени серьезности его / её инвалидности. Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, 361.42(e)(2); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7029.1(b).

ДПР не может основывать своё решение на том, что конкретное лицо неспособно извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР,

исключительно в результате одной оценки единственного ПОР или любой другой одной оценки. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7004.6(b).

Должен / должна ли я участвовать в ПОРе?

Если Вы откажетесь принимать участие в ПОРе или неспособны завершить ПОР или другие оценки, которые необходимы для того, чтобы определить Ваше соответствие требованиям, ДПР может закрыть Ваше дело без принятия решения о Вашем соответствии требованиям. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7179. Если Вы решите обжаловать закрытие ДПР Вашего дела, ДПР будет достаточно только предъявить веское доказательство того, что Вы отказались принимать участие, что является более свободным стандартом доказывания по сравнению с чётким и убедительным свидетельством.

Какое лицо считается соответствующим требованиям?

- **SSDI/SSI** — Получатели услуг программы Социального страхования по инвалидности (Social Security Disability Insurance, SSDI) и Дополнительного социального дохода (Supplemental Security Income, SSI) считаются соответствующим требованиям для получения услуг ПР. Свод законов США (U.S.C.), раздел 29, § 722(a)(3)(A)(i)-(ii); Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, § 361.42(a)(3)(i)(A)-(B); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7062(d).
- **Учащиеся по программе специального образования** — ДПР может использовать решения образовательных сотрудников касательно того, соответствует ли конкретное лицо определению «лица с инвалидностью» или нет, и обязуется координировать свои действия с образовательными учреждениями, чтобы облегчить и содействовать переходу учащихся с инвалидностью от программ специального образования к получению услуг ПР. Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, §§ 7028.6 и 7062(g)(a)(1)(A)(3-5).

ПРИМЕЧАНИЕ: Эти лица могут быть признаны несоответствующими требованиям, если ДПР примет решение о том, что конкретное лицо неспособно извлечь для себя пользу и выгоду от получения услуг ПР по причине степени серьёзности его / её инвалидности. И опять, ДПР должен будет предоставить чёткое и убедительное свидетельство, чтобы принять такое решение (при этом критерии такого свидетельства очень не просто соблюсти).

Есть ли факторы, которые ДПР не может учитывать в ходе принятия решения о моём соответствии требованиям?

Да. ДПР запрещено учитывать следующие факторы при принятии решения о соответствии конкретного лица требованиям для получения услуг ПР:

- Продолжительность проживания в штате Калифорния;
- Разновидность инвалидности;
- Возраст;
- Пол;
- Расовая принадлежность;
- Цвет кожи;
- Национальное происхождение;
- Тип ожидаемого результата трудоустройства;
- Источник направления на получение услуг ПР;
- Потребности в конкретных услугах или ожидаемая стоимость услуг;
- Уровень дохода заявителя или семьи заявителя.

Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, § 361.42(c); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7060(c).

Когда я узнаю, что я соответствую требованиям для получения услуг ПР?

ДПР примет решение о соответствии требованиям в течение обоснованного срока, не превышающего 60 дней, после получения заявления на получение услуг. Эти временные рамки могут быть

продлены с целью реализации ПОР либо в связи с «исключительными и непредвиденными обстоятельствами вне пределов контроля» ДПР. В такой исключительной ситуации ДПР и конкретное лицо согласуют особое продление сроков. Свод законов США (U.S.C.), раздел 29, § 722(a)(6); Свод федеральных правил США (C.F.R.), раздел 34, § 361.41(b)(1); Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7060(a).

Что, если я буду признан / признана несоответствующим / несоответствующей требованиям?

Если Вы будете признаны несоответствующим / несоответствующей требованиям для получения услуг ПР, ДПР должен:

1. Принять своё решение только после проведения встречи с Вами и (или) Вашим представителем;
2. Уведомить Вас в письменном виде или с помощью другого предпочтительного и приемлемого способа связи о причине своего решения, о Вашем праве обратиться за средством правовой защиты, включая процедуры административного расследования и слушания, и предоставить Вам информацию в связи с услугами, доступными по программе помощи клиенту (ППК).
3. Пересмотреть Ваше заявление в течение 12 месяцев и после этого по Вашему запросу.

Закон о реабилитации инвалидов §102(a)(5) и Свод постановлений штата Калифорния (C.C.R.), раздел 9, § 7098.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы в связи с соответствием требованиям, Вы можете позвонить в программу помощи клиенту (ППК) в Калифорнийский центр правовой поддержки и помощи инвалидам по телефону 1-800-776-5746.

Калифорнийский центр правовой защиты и помощи инвалидам финансируется из многих источников; полный список спонсоров

опубликован по адресу: [http://www.disabilityrightsca.org/
Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).